

# Decreto del Consiglio federale che indice la votazione popolare del 28 settembre 1986

del 23 maggio 1986

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 10 capoverso 1 della legge federale del 17 dicembre 1976 <sup>1)</sup>  
sui diritti politici,

*decreta:*

## **Art. 1**

La votazione popolare su:

- l'iniziativa popolare dell'11 agosto 1981 <sup>2)</sup> «per la cultura» e il contro-progetto dell'Assemblea federale (decreto federale del 20 dicembre 1985 <sup>3)</sup>);
- l'iniziativa popolare del 3 giugno 1982 <sup>4)</sup> «per una formazione e una riqualificazione professionali assicurate» e
- la modificazione del 21 giugno 1985 <sup>5)</sup> del decreto federale sull'economia zuccheriera indigena

avrà luogo, in tutto il territorio della Confederazione, il 28 settembre 1986 e, nei limiti delle disposizioni di legge, nei giorni precedenti.

## **Art. 2**

La Cancelleria federale è incaricata di prendere, conformemente alle prescrizioni legali, tutte le misure necessarie per la votazione.

## **Art. 3**

Il presente decreto è comunicato ai Cantoni e pubblicato nel Foglio federale.

23 maggio 1986

In nome del Consiglio federale svizzero:  
Il presidente della Confederazione, Egli  
Il cancelliere della Confederazione, Buser

<sup>1)</sup> RS 161.1

<sup>2)</sup> FF 1981 III 153

<sup>3)</sup> FF 1986 I 46

<sup>4)</sup> FF 1982 II 862

<sup>5)</sup> FF 1985 II 286

## **Decreto del Consiglio federale che indice la votazione popolare del 28 settembre 1986 del 23 maggio 1986**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1986
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.06.1986
Date	
Data	
Seite	399-399
Page	
Pagina	
Ref. No	10 115 088

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.